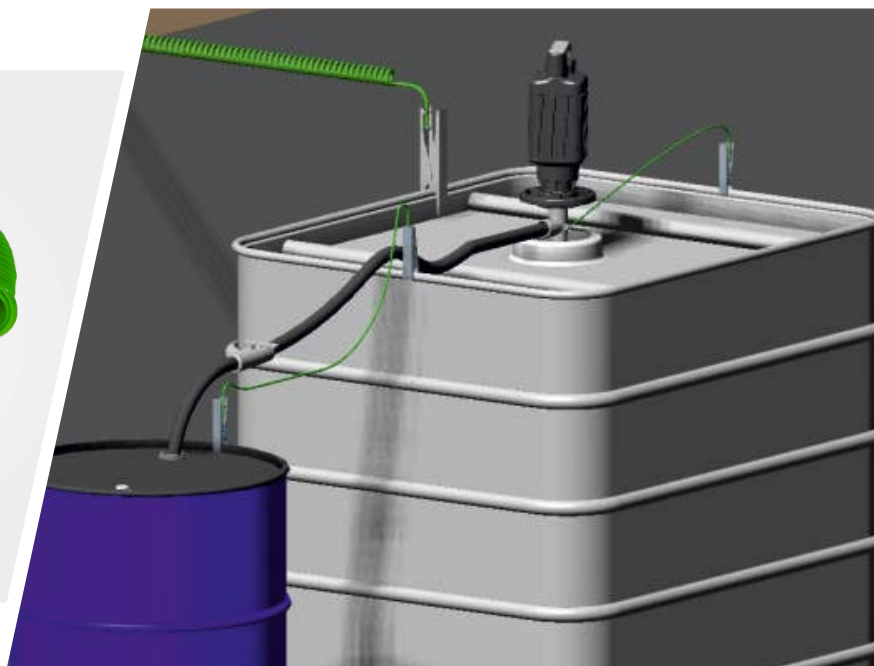




Cen-Stat Pinces, câbles et enrouleurs de mise à la terre



La seule manière de mettre à la terre un équipement est d'assurer une connexion de faible résistance à un point de mise à la terre vérifié (par ex. une barre omnibus murale). Les autres équipements nécessaires à l'activité peuvent être connectés à l'équipement mis à la terre

Les systèmes de mise à la terre de la gamme Earth-Rite® combinent système de verrouillage automatique et indicateurs visuels de la connexion à la terre et offrent le plus haut niveau de protection possible contre les risques d'ignition électrostatique. Il reste néanmoins possible que les prescripteurs choisissent d'utiliser des appareils de mise à la terre passive pour protéger les équipements, par exemple des pinces unipolaires.

### Pinces agréées ATEX, FM et IECEx testées sur les points suivants :

- Pression de la pince
- Continuité électrique
- Résistance aux vibrations haute fréquence
- Résistance à la traction mécanique

### IEC TS 60079-32-1, 13.4.1 stipulent :

Lorsque des câbles connecteurs sont utilisés, la section minimale du câble de liaison ou de terre dépend de sa résistance mécanique, et non de sa capacité à transférer le courant. Des câbles toronnés ou tressés doivent être utilisés pour assurer la continuité, car ceux-ci seront fréquemment connectés et déconnectés.

Des connexions temporaires peuvent être réalisées par des boulons, pinces de terre à pression ou autres pinces spéciales. Les pinces à pression doivent assurer une pression suffisante pour pénétrer les revêtements de protection, la rouille ou toute substance déversée pour assurer un contact avec le métal de base, et ce avec une résistance d'interface inférieure à  $10 \Omega^*$ .



Les dents en carbure de tungstène sont conçues pour pénétrer la rouille, les couches et dépôts de produits afin de permettre une connexion à faible résistance électrique.



Les pinces de mise à la terre doivent être capables de traverser les revêtements, dépôts ou couches de rouille pour assurer une bonne connexion avec l'équipement à protéger. Les opérateurs doivent être formés à faire bouger la pince d'avant en arrière pour qu'elle pénètre à travers le revêtement, et à établir un contact visuel avec la base métallique.

### Cen-Stat™

#### En quoi les câbles Cen-Stat sont-ils différents ?

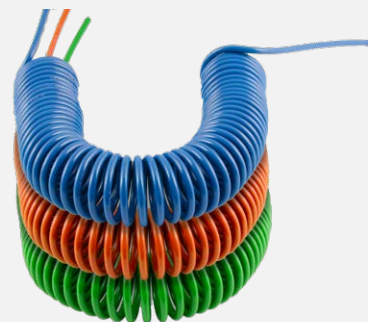
Cen-Stat est une gamme de câbles aux couleurs vives conçue pour les zones industrielles dangereuses.

Les câbles Cen-Stat utilisent le matériau Hytrel® de la société, qui combine la souplesse du caoutchouc à la résistance et à la polyvalence des thermoplastiques.

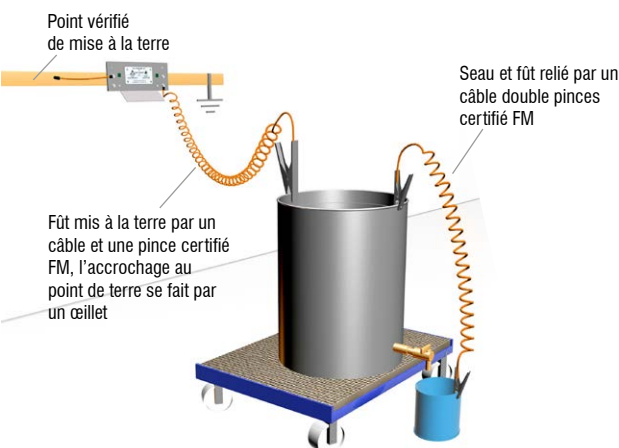
Les câbles fabriqués en Hytrel ont une bonne résistance mécanique, ils ont une température de fonctionnement élevée et résistent à une large gamme de produits chimiques, tout en ayant une bonne solidité et longévité.

Notre formule Cen-Stat intègre également des matériaux antistatiques qui empêchent le câble de transmettre les charges électrostatiques et des additifs qui assurent une protection contre l'exposition aux ultraviolets.

Le conducteur est composé de fils d'acier galvanisés multibrins offrant une section transversale de 4 mm<sup>2</sup> (11 AWG) et, avec le revêtement inclus, un diamètre de câble d'environ 6,5 mm (0,25"). Le câble spiralé rétractable Cen-Stat standard est disponible en trois longueurs : 3 m, 5 m et 10 m. Les câbles Cen-Stat sont livrés avec les pinces Newson Gale pour utilisation intensive. D'autres longueurs de câble sont disponibles à la demande.



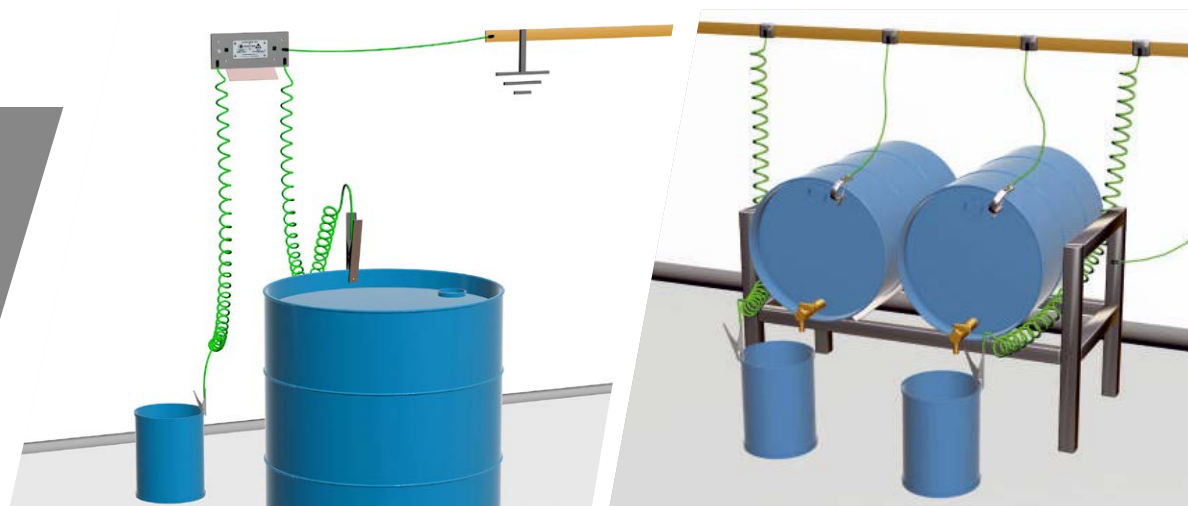
Cen-Stat cable



#### Le câble Cen-Stat est fourni avec de nombreux produits Newson Gale

<b>Cen-Stat bleu</b>	Câble de mise à la terre active pour circuits à sécurité intrinsèque
<b>Cen-Stat vert</b>	Câble de mise à la terre passive, code couleur pour l'Europe et le reste du monde
<b>Cen-Stat orange</b>	Câble de mise à la terre passive, code couleur pour l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud

Pour limiter l'accumulation de charges électrostatiques dans les zones EX/HAZLOC, les pinces de mise à la terre doivent être capables de réaliser des connexions à l'équipement ayant une résistance inférieures à 10 Ohms.



**VESX90 - Pince de mise à la terre, taille grande avec câble Cen-Stat pour usage intensif**

<b>Applications :</b>	Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques (des fûts de 205 litres jusqu'aux grands bacs métalliques et GRV)
<b>Matériau de la pince :</b>	Inox (Classe : 304)
<b>Température de fonctionnement:</b>	-40°C à +60°C
<b>Dimensions:</b>	237 mm x 105 mm x 35 mm
<b>Ouverture maximale :</b>	env. 30 mm
<b>Dents de la pince :</b>	2 dents en carbure de tungstène – montées côtes à côtes sur un châssis en acier inoxydable pour une meilleure stabilité
<b>Ressort :</b>	Ressort de torsion Acier inoxydable (Classe : 302)
<b>Options de câble :</b>	Câble spiralé en acier galvanisé multi torons Cen-Stat de 3 m, 5 m ou 10 m, avec revêtement Hytrel vert antistatique/anti UV
<b>Taille de câble :</b>	Surface transversale du conducteur - env. 4 mm <sup>2</sup> . Diamètre total avec revêtement Cen-Stat - 6.5 mm
<b>Œillet :</b>	Diamètre du trou : 10 mm

**Certification  
ATEX / FM / IECEx / UKEX  
de la pince :**
**ATEX**

II 1 GD T6 (Évalué selon EN 13463-1 : 2009)  
Sira 02ATEX9381  
Organisme notifié pour l'ATEX: SIRA

Numéro de certificat de conformité **FM**: 3046346

**IECEx**

Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 20.0033  
Organisme de certification IECEx: ExVeritas

**UKCA Ex**

II 1 G  
II 1 D  
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 21UKEX0842  
UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas



**VESX90 - Pince de mise à la terre, taille grande pour usage intensif**




**VESX90 - Taille grande double pinces**

#### VESX45 - Pince de mise à la terre, taille moyenne avec câble Cen-Stat pour usage intensif

<b>Applications :</b>	Mise à la terre et continuité de masse des petits objets, des petites boîtes jusqu'aux fûts de 205 litres
<b>Matériau de la pince :</b>	Inox (Classe : 304)
<b>Température de fonctionnement:</b>	-40°C à +60°C
<b>Dimensions :</b>	120 mm x 60 mm x 25 mm
<b>Ouverture maximale :</b>	env. 13 mm
<b>Dents de la pince :</b>	2 dents en carbure de tungstène – montées côtes à côtes sur un châssis en acier inoxydable pour une meilleure stabilité
<b>Ressort :</b>	Ressort de torsion Acier inoxydable (Classe : 302)
<b>Options de câble:</b>	Câble spiralé en acier galvanisé multi torons Cen-Stat de 3 m, 5 m ou 10 m, avec revêtement Hytrel vert antistatique/anti UV
<b>Taille de câble :</b>	Surface transversale du conducteur - env. 4 mm² . Diamètre total avec revêtement Cen-Stat - 6.5 mm
<b>Œillet :</b>	Diamètre du trou : 10 mm

#### Certification ATEX / FM / IECEx / UKEX de la pince :

#### ATEX


 II 1 GD T6 (Évalué selon EN 13463-1 : 2009)  
Sira 02ATEX9381  
Organisme notifié pour l'ATEX: SIRA

Numéro de certificat de conformité **FM**: 3031650

#### IECEx

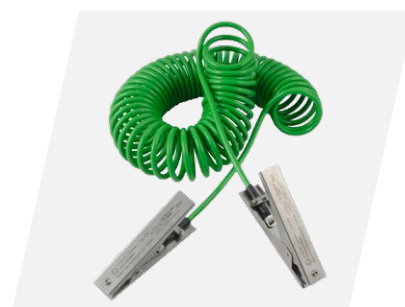
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 20.0033  
Organisme de certification IECEx: ExVeritas

#### UKCA Ex

 II 1 G  
II 1 D  
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 21UKEX0842  
UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas



**VESX45** - Pince de mise à la terre, taille moyenne pour usage intensif



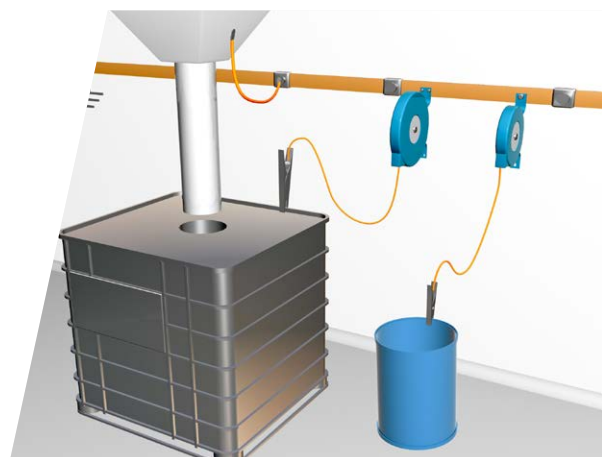
**VESX45** - Taille moyenne double pinces

## Pinces de mise à la terre pour usage intensif avec enrouleurs de câble

Les enrouleurs de câble sont une alternative à l'utilisation des câbles spiralés Cen-Stat™. Ils sont conçus pour les endroits où il est nécessaire de s'assurer que les câbles soient toujours bien rangés quand ils ne sont pas utilisés.

Les enrouleurs de mise à la terre statique de la série 'R' de Newson Gale sont équipés de câbles Hytrel auto-rétractables.

La série R des enrouleurs de câbles rétractables est disponible en longueurs de 6,1 m (20 ft), 9,1 m (30 ft) et 15,2 m (50 ft). L'enrouleur bleu avec revêtement en poudre est fourni avec un câble Hytrel à revêtement jaune. Les enrouleurs en acier inoxydable sont équipés de câbles Hytrel à revêtement jaune en acier inoxydable.



### Enrouleurs rétractables bleus avec revêtement par poudre

<b>Applications :</b>	Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des petites boîtes jusqu'aux fûts de 200 L (pince taille moyenne)
	Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des fûts de 200 litres jusqu'aux grands bacs et GRV (pince taille grande)
<b>Dimensions de l'enrouleur :</b>	Voir page 6
<b>Longueur du câble :</b>	6,1 m, 9,1 m, 15,2 m avec revêtement Hytrel
<b>Câble inclus :</b>	Câble Hytrel en acier galvanisé multi torons avec revêtement jaune
<b>Taille de câble :</b>	Diamètre du conducteur Câble galvanisé de 2,3 mm (3/32") (section de 4 mm² (11 AWG)) avec revêtement Hytrel : 3,2 mm
<b>Matériau de l'enrouleur :</b>	Enrouleur de câble avec ressort verrouillable dans un boîtier en acier avec revêtement à la poudre
<b>Certification ATEX / FM de l'enrouleur :</b>	<b>ATEX</b> II 2 G T6 (Assessed to EN 13463-1 : 2001) II 2 D Ex h IIC T6 Gb, Ex h IIIC T85°C Db <b>FM</b> approved (R20 & R30)



<b>Certification ATEX / FM / IECEx / UKEX de la pince:</b>	<b>ATEX</b> II 1 GD T6 (Évalué selon EN 13463-1 : 2009) Sira 02ATEX9381 Organisme notifié pour l'ATEX: SIRA  Certificat de conformité <b>FM</b>
--	--

**IECEx**  
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 20.0033  
Organisme de certification IECEx: ExVeritas

**UKCA Ex**  
II 1 G  
II 1 D  
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
ExVeritas 21UKEX0842  
UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas

## Caractéristiques techniques

### Enrouleur NG 20

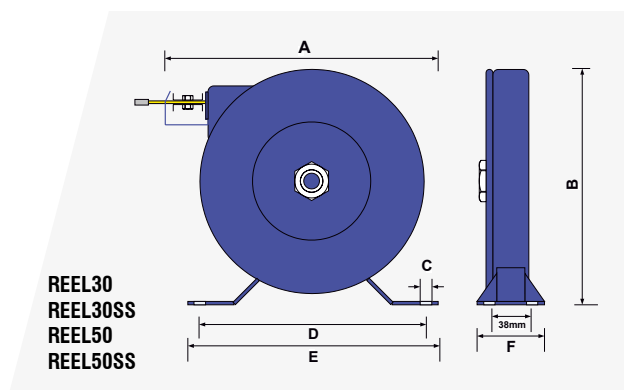
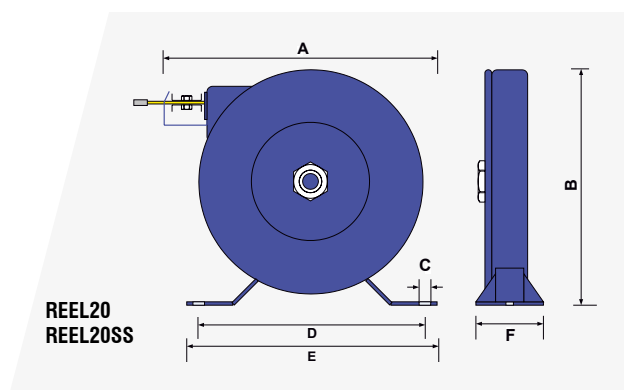
	mm	inch	Montage
<b>A</b>	190.00	7.48	
<b>B</b>	155.00	6.10	
<b>C</b>	6.750 x 9.53	0.27 x 0.38	2 trous
<b>D</b>	149.00	5.87	
<b>E</b>	170.00	6.69	
<b>F</b>	50.80	2.00	
<b>Kg</b>	1.25		
<b>Lb</b>	2.75		

### Enrouleur NG 30

	mm	inch	Montage
<b>A</b>	237.00	9.33	
<b>B</b>	200.00	7.87	
<b>C</b>	10.32	0.41	4 trous
<b>D</b>	200.00	7.87	
<b>E</b>	220.00	8.66	
<b>F</b>	60.00	2.36	
<b>Kg</b>	2.25		
<b>Lb</b>	4.95		

### Enrouleur NG 50

	mm	inch	Montage
<b>A</b>	237.00	9.33	
<b>B</b>	200.00	7.87	
<b>C</b>	10.32	0.41	4 trous
<b>D</b>	200.00	7.87	
<b>E</b>	220.00	8.66	
<b>F</b>	60.00	2.36	
<b>Kg</b>	2.25		
<b>Lb</b>	4.95		



**Applications:** Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des petites boîtes jusqu'aux fûts de 205 L (pince taille moyenne)

Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des fûts de 200 litres jusqu'aux grands bacs et GRV (pince taille grande)


**Dimensions de l'enrouleur :** Voir page 6

**Longueur du câble :** 6,1 m, 9,1 m, 15,2 m avec revêtement Hytrel


**Câble inclus :** Câble Hytrel en acier inoxydable multi torons avec revêtement jaune

<b>Taille de câble :</b>	Diamètre du conducteur Câble conducteur acier inoxydable de 2,3 mm (3/32") (section de 4 mm² (11 AWG)) avec revêtement Hytrel : 3,2 mm
--------------------------	---

<b>Matériau de l'enrouleur :</b>	Enrouleur de câble avec ressort verrouillable dans un boîtier en acier inoxydable (Classe : 304)
----------------------------------	--


**Certification ATEX de l'enrouleur :** ATEX  
 II 2 G T6 (Assessed to EN 13463-1 : 2001)  
 II 2 D  
 Ex h IIC T6 Gb, Ex h IIIC T85°C Db

**Certification**  
**ATEX / FM / IECEx / UKEX**  
**de la pince :**

**ATEX**  
 II 1 GD T6 (Évalué selon EN 13463-1 : 2009)  
 Sira 02ATEX9381  
 Organisme notifié pour l'ATEX: SIRA





## Certificat de conformité FM

**IECEx**  
Ex h IIC T6 Ga  
Ex h IIIC T85°C Da  
Ta = -40°C à +60°C  
IECEx EXV 20.0033  
Organisme de certification IECEx: ExVeritas

**UKCA Ex**  
 II 1 G  
 II 1 D  
 Ex h IIC T6 Ga  
 Ex h IIIC T85°C Da  
 Ta = -40°C à +60°C  
 ExVeritas 21UKEX0842  
 UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas



## Enrouleur rétractable 30 m

<b>Applications:</b>	Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des petites boîtes jusqu'aux fûts de 205 L (pince taille moyenne)
	Mise à la terre et continuité de masse des objets métalliques, des fûts de 205 litres jusqu'aux grands bacs et GRV (pince taille normale)
<b>Dimensions de l'enrouleur :</b>	env 235 mm x 248 mm x 116 mm
<b>Longueur du câble :</b>	Uniquement 30 m
<b>Câble inclus :</b>	Câble Hytrel en acier galvanisé multi torons avec revêtement haute visibilité jaune
<b>Section du câble :</b>	Diamètre du conducteur Câble galvanisé de 2,3 mm (3/32") (section de 4 mm² (11 AWG)) Avec revêtement Hytrel : 3,2 mm
<b>Matériau de l'enrouleur :</b>	Enrouleur de câble avec ressort verrouillable dans un boîtier avec revêtement à la poudre rouge
	Enrouleur de câble avec ressort non verrouillable et autorétractable dans un boîtier avec revêtement à la poudre rouge
<b>Certification ATEX de l'enrouleur :</b>	<b>ATEX</b>  II 2 G T6 (Conforme à EN 13463-1 : 2001) II 2 D Ex h IIC T6 Gb, Ex h IIIC T85°C Db
<b>Certification ATEX / FM / IECEx / UKEX de la pince :</b>	<b>ATEX</b>  II 1 GD T6 (Évalué selon EN 13463-1 : 2009) Sira 02ATEX9381 Organisme notifié pour l'ATEX: SIRA  Certificat de conformité <b>FM</b>  <b>IECEx</b> Ex h IIC T6 Ga Ex h IIIC T85°C Da Ta = -40°C à +60°C IECEx EXV 20.0033 Organisme de certification IECEx: ExVeritas
	<b>UKCA Ex</b>  II 1 G  II 1 D Ex h IIC T6 Ga Ex h IIIC T85°C Da Ta = -40°C à +60°C ExVeritas 21UKEX0842 UKCA Ex Organisme agréé: ExVeritas



## Avis de droit d'auteur

Le site web ainsi que son contenu sont protégés par le droit d'auteur de Newson Gale Ltd © 2020. Tous droits réservés.

Toute redistribution ou reproduction de tout ou partie du contenu, sous quelque forme que ce soit, est interdite, sauf dans les cas suivants :

- vous pouvez imprimer ou télécharger des extraits sur un disque dur local dans le cadre d'un usage strictement privé et non commercial ;
- vous pouvez copier le contenu à l'intention de tiers particuliers pour leur usage personnel, mais uniquement si vous reconnaissez que le site web constitue la source d'information.

Vous ne pouvez pas, excepté avec une autorisation écrite expresse de notre part, diffuser ou exploiter commercialement le contenu. Vous ne pouvez pas non plus le transmettre ou le stocker sur un autre site web ou sous toute autre forme de système de recherche électronique.

## Droit de modification

Le présent document fournit uniquement des informations d'ordre général, il peut faire l'objet de modifications à tout moment et sans préavis. Toutes les informations, représentations, liens ou autres messages peuvent être modifiés par Newson Gale à tout moment, sans préavis ni explication.

Newson Gale n'a pas l'obligation de supprimer les informations obsolètes de son contenu ni de les désigner expressément comme telles. Veuillez, le cas échéant, demander l'avis de professionnels pour l'évaluation de tout contenu.

## Clause de non-responsabilité

Les informations présentées dans cette fiche d'information sont fournies par Newson Gale sans aucune assertion ni garantie, explicite ou implicite, quant à leur caractère exact et complet. La responsabilité de Newson Gale ne saurait être engagée pour toutes dépenses, pertes ou actions, de quelque nature que ce soit, subies par le destinataire suite à l'utilisation faite de cette fiche d'information.

Leader en contrôle statique dans les zones dangereuses



www.newson-gale.co.uk

8/8

United Kingdom  
**Newson Gale Ltd**  
 Omega House  
 Private Road 8  
 Colwick, Nottingham  
 NG4 2JX, UK  
 +44 (0)115 940 7500  
 groundit@newson-gale.co.uk

United States  
**IEP Technologies LLC**  
 417-1 South Street  
 Marlborough, MA 01752  
 USA  
 +1 732 961 7610  
 groundit@newson-gale.com

Deutschland  
**IEP Technologies GmbH**  
 Kaiserswerther Str. 85C  
 40878 Ratingen  
 Germany  
 +49 (0)2102 58890  
 erdung@newson-gale.de